経済産業省　新興国市場開拓等事業費補助金　採択事業

クールジャパン・ワールド・トライアル2014
～ JAPAN EXPO IN RUSSIA ～
第3弾「PRODEXPO」
参加のご案内

会　　期： 2015年2月9日(月)～13日(金)

開催会場： モスクワ・エキスポセンター

開 催 に あ た り

ロシアでは2000年代以降、経済の安定化と旺盛な消費意欲を背景に外食産業は大きな成長を続けています。特に最大都市であるモスクワは、ロシア全体の外食産業売上の１５％を占め、市場全体を牽引しています。
その中でも特に、冷戦終結後の西側文化の受入素地の拡大や健康志向の高まりと連関し、日本食は急速に存在感を増していて、モスクワでの日本食レストランの数は600店とも１０００店とも言われています。

ロシアに多数の日本食レストランが生まれていることは、日本料理や日本酒に対する認知、関心、好意形成に大きな役割を果たしています。一方で、これら日本食レストランの多くは日本料理を本格的に学んだことのない料理長によって運営、調理されており、日本人がイメージ、日本料理店とは異なる様相の店も多く存在しています。こうした「日本」食レストランが日本食のイメージが形成しつつあることが本格的日本料理店にとっては課題となっています。

日本食レストランは、出汁による旨味や自然の発酵を活かした保存食の技術など、日本食の多彩な魅力を現地市民に発信しているのみならず、醤油や柚子などの調味料、日本酒、焼酎などの國酒や包丁などの調理具、更には伝統工芸による食器類など、彩り豊かな五感で楽しめる日本食文化全体の紹介にも大きな役割を果たしています。
こうした環境の中で今回開催されるロシア・東欧地区で最大の食品業界展示会「PRODEXPO」は、単に日本産食品の販路開拓に向けた絶好の機会であるばかりでなく、世界遺産にも登録された日本食文化の魅力を欧州最大の市場に発信する上でも意義のある舞台となることが期待されます。

こうした状況を踏まえ、本年のJAPAN EXPO IN RUSSIAは、第１弾（BAR SHOW）、第２弾（Ｊ－FEST）に続き、第３弾イベントとしてPRODEXPO内にパビリオンを設置し、我が国の食産業及び日本食文化の魅力をモスクワで発信することと致しました。出展とともに現地バイヤーとの個別商談会を開催し、質・量ともに豊富なバイヤーとの商談を設定するとともに、貴社ブランドの現地業界および市場への浸透を図ります。

魅力ある日本食材や食品、食関連製品の製造やサービス産業に携わる方々にとって、新たな巨大市場への販路拡大の絶好の機会となることを確信しております。
海外進出に関心のある企業の皆様の積極的なご参加をお持ち申し上げる次第です。

JAPAN EXPO IN RUSSIA 2014 とは

①「食・食関連産業」「ファッション」「ポップカルチャー」をテーマにしたBtoBマッチング商談会
②出展企業に合わせたバイヤーがモスクワ会場に集結、出展企業と１：１アポイントを事前設定
③事前に商談内容調整や商品サンプルのロシア側バイヤーへの提示を行い、確度の高いマッチングを実現
④日ロ双方の商品輸出入推進及び、公正な契約締結に関わる公的機関が後援、協力

日本製品・サービスに対する期待が高く、参入余地の大きいロシアは、多くのビジネスチャンスを有する有望市場です。
是非ＪＡＰＡＮ　ＥＸＰＯ　ＩＮ　ＲＵＳＳＩＡへのご参加をご検討下さい。

開催概要

名　　称 ： JAPAN EXPO IN RUSSIA 2014 ③PRODEXPO
会　　期 ： 2015年2月9日(月)～2月13日(金)
参加展示会： PRODEXPO
生鮮・加工食品や食器、調理器具、厨房機器等の食関連産業を包括的に取り扱う、ロシア・東欧地域で最大の展示会。1994年より毎年開催され、64か国からの2300社以上の出展者に加え、流通・小売・飲食店等のバイヤーを含む主要な業界関係者が集う。
会　　場 ： ロシア連邦 モスクワ・エキスポセンター
主　　催 ： JAPAN EXPO IN RUSSIA 2014 実行委員会、
株式会社JTBコーポレートセールス

出展要項

出展対象分野 ：「食」に関わる製品・技術・サービス等

出 展 料 金 ： 1社、1ブランド当たり　108,000円

（パビリオン共同出展料金、商談通訳、商品カルテ翻訳料、バイヤー との商談アレンジ料を含む）

※経済産業省新興国市場開拓等事業費による補助が反映されています：応募多数の場合出展内容の審査を行い採択を決定します）

出展、視察に伴うツアーも併せて募集致します。詳細は別途ご案内させていただきます.

JAPAN EXPO IN RUSSIA 2014実行委員会運営事務局

〒163-1066 東京都新宿区西新宿3-7-1　新宿パークタワー27階
TEL：03-5909-8091　FAX：03-5909-8110　E-mail： lapita@bwt.jtb.jp
URL ： http://www.japanexpo-rus.com
担当：小田嶋、多賀、林

参加条件

料金に含まれるサービス

- パビリオンへの共同出展料金
- 商談時の日本語・ロシア語通訳
- 商品カルテのロシア語への翻訳料
- バイヤー8社以上との商談アレンジ料

料金に含まれないサービス

- 出展物にかかる梱包物、通関費、輸送費、貨物海上保険料、関税及び消費税など
- 展示装飾に係る経費（出展者が独自に必要とする備品等の設置・借上、撤去費等）
  ※出展物の展示は各出展者にて行っていただきます。
- 専属通訳（出展者が手配する自社専用のアテンダント）
- 出展物その他の出展者所有物に係る会期中の盗難保険料等
- 出展に伴う渡航に関連する諸費用　※別途旅行パンフレットをご参照下さい
- その他、前項に定める以外の経費

注意事項

- 小間の基本装飾および施工は主催者が行い、出展物の展示・陳列は出展者が行います。
  出展品の展示方法については、雰囲気が著しく違う際は、主催者との相談により、指示に従って下さい。
- 小間の位置については、各出展者の展示内容等を考慮し、主催者で決定させて頂きます。
- 外国為替および外国貿易法など国内法令に定めのある出展物の出展については、出展者の責任において事前に許可等を取得願います。
  （ 経済産業省安全保障貿易管理課ホームページ：http://www.meti.go.jp/policy/anpo/）
- 出展料金未納による出展はできません。必ず、支払い期日までにお支払いください。

エントリー方法・締切

提出書類

エントリーフォーム（社印押印済 ）	2部
会社案内パンフレット	1部
出展予定製品パンフレットまたは資料	1部

※予定製品は申込後追加、変更頂くことも可能です

出展までのスケジュール

出展エントリー　エントリーシート2通に必要事項をご記入、社印および代表者印をご捺印の上、会社案内パンフレット1部、出展予定製品パンフレットまたは資料1部とともにご提出下さい。

ご請求書発行　出展承諾書及びご請求書を郵送させて頂きます。ご請求書発行後、支払い期限までに出展料金をお振込みください。なお、期日までにお支払い頂けませんと、出展申込の取り消しとなることがありますので、ご注意下さいますようお願いいたします。

出展申込締切　2014年12月19日（金）

出展品の搬入　指定場所への出展品の搬入　2014年1月上旬
※専門業者をご紹介させて頂き、打ち合わせを行う予定です。

出展のキャンセルについて

出展者の自己都合による申込後のキャンセルにつきましては、申請日によりキャンセル料が発生します。

お申込日　～　1月5日	出展料金の　50%
1月 6日以降 ～　連絡無し、不参加	出展料金の100%

※キャンセル料は、入金していただいた出展料から差し引くこととし、残額を出展者に返金させて頂きます。